EUROOPA PARLAMENT

2004 *2009*

Kultuuri- ja hariduskomisjon

ESIALGNE
2005/0041(COD)

20.12.2005

***I
RAPORTI PROJEKT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus , millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 programm "Kodanikud Euroopale", et edendada aktiivset Euroopa kodakondsust
(KOM(2005)0116 – C6-0101/2005 – 2005/0041(COD))

Kultuuri- ja hariduskomisjon

Raportöör: Hannu Takkula

Kasutatud tähised

*	nõuandemenetlus *antud häälte enamus*
**I	koostöömenetlus (esimene lugemine) *antud häälte enamus*
**II	koostöömenetlus (teine lugemine) *antud häälte enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks*
***	nõusolekumenetlus *parlamendi liikmete häälteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel*
***I	kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine) *antud häälte enamus*
***II	kaasotsustamismenetlus (teine lugemine) *antud häälte enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks*
***III	kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine) *antud häälte enamus ühise teksti heakskiitmiseks*

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud tekstide kohta esitatud muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes tõstetakse muudetud tekst esile ***paksus kaldkirjas***. *Tavalises kaldkirjas* märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või puudused antud tõlkeversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul tuleb saada vastavate osakondade nõusolek.

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT..5

EXPLANATORY STATEMENT.....18

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus , millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 programm "Kodanikud Euroopale", et edendada aktiivset Euroopa kodakondsust
(KOM(2005)0116 – C6-0101/2005 – 2005/0041(COD))

(Kaasotsustamismenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

– võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (KOM(2005)0116)[1];

– võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 251 lõiget 2 ja artikleid 151 ning 308, mille alusel komisjon Euroopa Parlamendile ettepaneku esitas (C6-0101/2005);

– võttes arvesse kodukorra artiklit 51;

– võttes arvesse kultuuri- ja hariduskomisjoni raportit ning eelarvekomisjoni, kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni ja põhiseaduskomisjoni arvamusi (A6-0000/2005),

1. kiidab komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;

2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamenti saata, kui ta kavatseb seda oluliselt muuta või selle teise tekstiga asendada;

3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

Komisjoni ettepanek	Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud
Muudatusettepanek 1 Pealkiri	
Ettepanek	Ettepanek
VÕTTA VASTU EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS	VÕTTA VASTU EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS
millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 programm "***Kodanikud Euroopale***", et edendada aktiivset Euroopa kodakondsust	millega kehtestatakse ajavahemikuks 2007–2013 programm "***Euroopa Kodanikele***", et edendada ***aktiivseid Euroopa väärtusi*** ja aktiivset Euroopa kodakondsust

[1] ELTs seni avaldamata.

(Antud muudatus kehtib kogu tekstis. Käesoleva muudatusettepaneku vastuvõtmise korral tuleb sisse viia vastavad muudatused kogu tekstis).

Justification

The name proposed by the Commission conveys the wrong message, i.e. that citizens should support Europe. It should be the other way round: Europe must be the vehicle to fulfil citizens' aspirations.

Muudatusettepanek 2
Põhjendus 1

(1) ***Euroopa Liidu kodakondsus peaks olema liikmesriikide kodanike põhistaatus.***	1) ***Asutamisleping sätestab Euroopa Liidu kodakondsuse, mis täiendab, kuid ei asenda riiklikku kodakondsust. See on oluline element Euroopa integratsiooniprotsessi tugevdamisel ja tagamisel.***

Justification

The wording proposed by the Commission seems to be incompatible with article 17 of the EC Treaty.

Muudatusettepanek 3
Põhjendus 2

(2) Ühendus peaks julgustama Euroopa kodanikke kasutama täielikult kõiki Euroopa Liidu kodakondsusest tulenevaid eeliseid, mida tuleb edendada subsidiaarsust nõuetekohaselt arvesse võttes.	2) Ühendus peaks ***tegema jõupingutusi, et kodanikud oleksid teadlikud oma Euroopa kodakondsusest ning oma õigustest ja kohustustest*** ja julgustama ***neid*** kasutama täielikult kõiki Euroopa Liidu kodakondsusest tulenevaid eeliseid, mida tuleb edendada subsidiaarsust nõuetekohaselt arvesse võttes.

Justification

Awareness of European citizenship remains very low. The EU should increase awareness through information and communication initiatives.

Muudatusettepanek 4
Põhjendus 3

3) Selleks et kodanikud saaksid täielikult toetada Euroopa integratsiooni, tuleks panna rohkem rõhku nende ühistele väärtustele, ajaloole ja kultuurile, mis on võtmeelemendid nende kuulumisel *vabadusele, demokraatiale ja inimõiguste austamisele tuginevasse ühiskonda*, ***austades samal ajal nende mitmekesisust.***	3) Selleks et kodanikud saaksid täielikult toetada Euroopa integratsiooni, tuleks panna rohkem rõhku nende ühistele väärtustele, ajaloole ja kultuurile, mis on võtmeelemendid nende kuulumisel *ühiskonda, kus väärtustatakse vabadust, demokraatiat, inimõiguste austamist* ***kultuurilist mitmekesisust, sallivust ja solidaarsust vastavalt 7. detsembril 2000. a ametlikult välja kuulutatud Euroopa Liidu põhiõiguste hartale.***

Justification

Citizenship is based on values and principles which are fundamentally opposed to any form of totalitarian ideology and the disrespect of human rights and fundamental freedom. The commemoration of victims of such regimes reminds us of this fact.

Muudatusettepanek 5
Põhjendus 3 a (uus)

	3 a) Aktiivse kodakondsuse edendamine on põhielement rassismi, ksenofoobia ja sallimatusega võitlemisel.

Muudatusettepanek 6
Põhjendus 3 b (uus)

	3 b) Teabe- ja kommunikatsioonistrateegia kontekstis peab olema tagatud programmi kaudu toetust saavate meetmete hajutamine ja laiaulatuslik mõju.

Justification

This programme is one of the less known EU programmes. Widespread information about it is necessary to increase people's awareness.

Muudatusettepanek 7
Põhjendus 7 a (uus)

	7 a) Riikidevahelised ja sektoriülesed kodanikele suunatud projektid on olulised vahendid kodanikeni jõudmiseks ning sotsiaalse hõlvamise edendamiseks kodanike ja kohalike organisatsioonide, näiteks amatöörspordi klubide poolt korraldatud ürituste ja tegevuste kaudu.

Justification

Citizens´ projects, which are organised by local organisations, are an efficient tool to reach ordinary citizens and to increase social coherence, because they have the best knowledge about the local situation and the most efficient methods to communicate with local citizens.

Muudatusettepanek 8
Põhjendus 8

8) Kodanikuühiskonna organisatsioonid Euroopa, riigi ja piirkonna tasandil on olulised vahendajad ***kodanikeni jõudmisel***. Seepärast tuleks julgustada ***nende*** riikidevahelist koostööd.	8) Kodanikuühiskonna organisatsioonid Euroopa, riigi, piirkonna ***ja kohalikul*** tasandil on olulised ***elemendid kodanike aktiivseks kaasamiseks ühiskonda, andes panuse avaliku elu kõikidesse valdkondadesse. Ühtlasi on nad*** vahendajad ***Euroopa ja selle kodanike vahel, mistõttu*** tuleks julgustada ***nendepoolset*** riikidevahelist koostööd.

Justification

The importance of civil society organisations goes far beyond the intermediary function.

Muudatusettepanek 9
Põhjendus 10

(10) *Eritähelepanu tuleks* pöörata kõigi liikmesriikide kodanike ja kodanikuühiskonna organisatsioonide tasakaalustatud integreerimisele riikidevahelistesse projektidesse ja tegevustesse.	***Programm peaks olema kättesaadav kõikidele kodanikele ning seetõttu*** *tuleks eritähelepanu* pöörata kõigi liikmesriikide kodanike ja kodanikuühiskonna organisatsioonide tasakaalustatud integreerimisele riikidevahelistesse projektidesse ja tegevustesse.

Justification

The programme should focus especially on groups of citizens, who are not well-informed about the EU and who are sceptical towards the EU integration.

Muudatusettepanek 10
Põhjendus 10 a (uus)

	10 a) 2000. aasta Nice'i Euroopa Ülemkogu deklaratsioon spordi kohta rõhutab, et ühendus peab asutamislepingu sätetest tuleneva tegevuse käigus võtma arvesse spordi sotsiaalseid, hariduslikke ja kultuurilisi funktsioone.

Justification

The importance of sport activities for increasing tolerance, social coherence and fight against racism should be taken into account and should also be used for reaching the objectives of the programme.

Muudatusettepanek 11
Artikli 1 lõike 2 kolmas taane

– vastastikuse mõistmise parandamine Euroopa kodanike vahel, austades ja tunnustades kultuurilist mitmekesisust ning aidates samal ajal kaasa kultuuridevahelisele dialoogile.	– vastastikuse mõistmise parandamine Euroopa kodanike vahel, austades ja tunnustades kultuurilist mitmekesisust ning aidates samal ajal kaasa kultuuridevahelisele dialoogile, ***eelkõige võideldes rassismi, ksenofoobia ja sallimatusega.***

Muudatusettepanek 12
Artikli 2 punkt b

(b) Edendada tegevust, debatti ja mõttevahetust seoses Euroopa kodakondsusega, tehes *koostööd kodanikuühiskonna* ***organisatsioonide vahel*** Euroopa tasandil;	(b) Edendada tegevust, debatti ja mõttevahetust seoses Euroopa *kodakondsuse*, ***jagatud väärtuste ning ühise ajaloo ja kultuuriga,*** tehes *kodanikuühiskonna-siseselt koostööd* Euroopa tasandil;

Justification

Like European citizenship, common values and history contribute to the sense of belonging together.

Muudatusettepanek 13
Artikli 3 lõike 1 punkt c a (uus)

c a) Aktiivne Euroopa Mälu, mis hõlmab:
- natsistliku ja stalinistliku režiimi massilise küüditamise ja hävitamise ohvrite mälestamist käsitlevate projektide toetamist.

Justification

This is a new element of the programme.

Muudatusettepanek 14
Artikkel 5

Programmis võivad osaleda kõik huvirühmad, ***kes edendavad aktiivset Euroopa kodakondsust, eriti kohalikud kogukonnad***, Euroopa poliitika uurimisorganisatsioonid (ekspertrühmad), kodanikerühmad ja muud kodanikuühiskonna organisatsioonid, ***nagu valitsusvälised organisatsioonid, platvormid, võrgustikud, assotsiatsioonid ja liidud, ametiühingud.***	Programmis võivad osaleda kõik huvirühmad, ***kes tugevdavad programmi eesmärke oma tegevuse kaudu, sealhulgas ühiskonnarühmad, kohalikud organisatsioonid ja asutused,*** Euroopa poliitika uurimisorganisatsioonid (ekspertrühmad), kodanikerühmad ja muud kodanikuühiskonna organisatsioonid.

Justification

The objectives of the programme should be a central point of reference throughout the programme.

Muudatusettepanek 15
Artikli 7 punkt 4 a (uus)

4 a. Komisjon tagab, et ELi teabe- ja kommunikatsioonistrateegia kontekstis ning teiste teabe, kirjastamise ning levitamisega seotud tegevusega on tagatud

	programmi kaudu toetust saavate meetmete hajutamine ja laiaulatuslik mõju.

Justification

This programme is one of the less known EU programmes. Widespread information about it is necessary to increase people's awareness.

Muudatusettepanek 16
Artikli 9 punkt 1

1. Komisjon tagab kooskõla ja vastastikuse täiendavuse käesoleva programmi ning muude ühenduse tegevusvaldkondade vahendite vahel, eriti hariduse, kutsehariduse, kultuuri, spordi, põhiõiguste- ja vabaduste, sotsiaalse kaasamise, sugupoolte võrdõiguslikkuse, diskrimineerimisvastase võitluse, teadusuuringute ning ühenduse välistegevuse (eelkõige Euroopa naabruspoliitika kontekstis) valdkonnas.	1. Komisjon tagab kooskõla ja vastastikuse täiendavuse käesoleva programmi ning muude ühenduse tegevusvaldkondade vahendite vahel, eriti hariduse, kutsehariduse, kultuuri, ***noorsoo,*** spordi, põhiõiguste- ja vabaduste, sotsiaalse kaasamise, sugupoolte võrdõiguslikkuse, diskrimineerimisvastase võitluse, teadusuuringute ning ühenduse välistegevuse (eelkõige Euroopa naabruspoliitika kontekstis) valdkonnas.

Justification

The complementarity of this programme with EU action in the youth field should be assured.

Muudatusettepanek 17
Artikli 10 lõige 1

1. Programmi rakendamise eelarveks artiklis 1 osutatud ajavahemikul nähakse ette ***235*** *miljonit* eurot.	Programmi rakendamise eelarveks artiklis 1 osutatud ajavahemikul nähakse ette ***29,168*** *miljardit* eurot.

Justification

The amount proposed by the Commission is not sufficient to achieve the demanding objectives of the programme. The rapporteur suggests increasing the overall budget in order to support mainly a higher number of town-twinning schemes, citizens' projects and civil society projects and to make the programme more accessible for all citizens. Also, the rapporteur includes a new action "Active European remembrance", which requires extra funding. Therefore the total budget of the programme should be increased to EUR 291, 68 million for the period of 2007-2013.

Muudatusettepanek 18
Lisa I osa meetme 1 lõige 2

See meede on suunatud tegevustele, mis sisaldavad või edendavad Euroopa kodanike otsekontakte nende osalemisel sõpruslinnade tegevuses. Need võivad olla ühekordsed või esmakordsed tegevused või esineda struktureeritud, mitmeaastaste, mitmepoolsete lepingutena, mis järgivad kindlaksmääratud programmi ja koosnevad mitmest tegevusest, alates kodanike kohtumistest kuni üldist huvi pakkuvatel teemadel toimuvate erikonverentside või -seminarideni (koos vastavate väljaannetega), mis korraldatakse sõpruslinnade tegevuse raames. See meede aitab aktiivselt kaasa vastastikuste teadmiste ja mõistmise tugevdamisele kodanike ja kultuuride vahel.	See meede on suunatud tegevustele, mis sisaldavad või edendavad Euroopa kodanike otsekontakte nende osalemisel sõpruslinnade tegevuses. Need võivad olla ühekordsed või esmakordsed tegevused või esineda struktureeritud, mitmeaastaste, mitmepoolsete lepingutena, mis järgivad kindlaksmääratud programmi ja koosnevad mitmest tegevusest, alates kodanike kohtumistest ***(näiteks sõprus-spordiklubide korraldatud üritused)*** kuni üldist huvi pakkuvatel teemadel toimuvate erikonverentside või -seminarideni (koos vastavate väljaannetega), mis korraldatakse sõpruslinnade tegevuse raames. See meede aitab aktiivselt kaasa vastastikuste teadmiste ja mõistmise tugevdamisele kodanike ja kultuuride vahel.

Justification

Twining projects involving a sport dimension have been proven to be successful for creating active European citizenship.

Muudatusettepanek 19
Lisa I osa meetme 1 lõige 4

Kõnealuse meetme alusel toetatakse mitmeid riikidevahelise ja valdkondadeülese mõõtmega projekte, millesse kodanikud on otse kaasatud. Sellised projektid otsivad uuenduslike lähenemisviiside kaudu võimalikke vastuseid kindlaksmääratud vajadustele ning nende ulatus ja rakendusala sõltub ühiskonna arengutest. Julgustatakse uute tehnoloogiate, eriti infoühiskonna tehnoloogiate kasutamist. Need projektid ühendavad eri taustaga kodanikke, kes teevad koostööd või peavad debatte ühistel Euroopa teemadel, arendades sellega vastastikust arusaamist ning tõstes teadlikkust Euroopa	Kõnealuse meetme alusel toetatakse mitmeid riikidevahelise ja valdkondadeülese mõõtmega projekte, millesse kodanikud on otse kaasatud. ***Prioriteediks on projektid, mille eesmärgiks on edendada kohalikul tasandil aktiivsete organisatsioonide, nagu kohalikud amatöörspordiklubid, osalust.*** Sellised projektid otsivad uuenduslike lähenemisviiside kaudu võimalikke vastuseid kindlaksmääratud vajadustele ning nende ulatus ja rakendusala sõltub ühiskonna arengutest. ***Kõnealuse meetme all esindatud projektidele ei esitata sõpruslinna nõuet.*** Julgustatakse uute tehnoloogiate, eriti infoühiskonna tehnoloogiate kasutamist.

integratsiooniprotsessist.	Need projektid ühendavad eri taustaga kodanikke, kes teevad koostööd või peavad debatte ühistel Euroopa teemadel, arendades sellega vastastikust arusaamist ning tõstes teadlikkust Euroopa integratsiooniprotsessist.

Justification

Local amateur sport clubs are particularly important for reaching passive and even euro-sceptical people, because they operate at local level and are easily reachable by local citizens. There are 700.000 active sport clubs in Europe with around 100 million club members. Many sport clubs are maintained by voluntary work. Support should be given for such active local sport clubs, which reach the greatest possible number of citizens and are capable of fulfilling the objectives of this programme.

The distinction between town-twinning and citizens' projects should be made clearer.

Muudatusettepanek 20
Lisa I osa meetme 2 lõige 3

Kodanikuühiskonna *organisatsioonid peavad olema olemas* ning nad peavad suutma toimida ja teha koostööd Euroopa tasandil ***mitmes üldist huvi pakkuvas valdkonnas (nt ühised väärtused ja pärand, vabatahtlikkus, sotsiaalküsimused).*** See meede pakub neile suutlikkust ja stabiilsust, et tegutseda riikidevaheliste katalüsaatoritena oma liikmete jaoks ja kodanikuühiskonna jaoks Euroopa tasandil. Üleeuroopaliste võrkude tugevdamine on selles valdkonnas oluline element. Toetusi võib anda mitmeaastaste tööprogrammide alusel, mis koondavad eri teemasid või tegevusi.	Kodanikuühiskonna *organisatsioonidel* ***on oluline osa kodanike aktiivsel kaasamisel ühiskonda. Nende*** *olemasolu on vajalik* ning nad peavad suutma toimida ja teha koostööd Euroopa tasandil. See meede pakub neile suutlikkust ja stabiilsust, et tegutseda ***sektoriüleselt ja horisontaalselt*** riikidevaheliste katalüsaatoritena oma liikmete jaoks ja kodanikuühiskonna jaoks Euroopa tasandil, ***aidates seega kaasa programmi eesmärkide saavutamisele.*** Üleeuroopaliste võrkude tugevdamine on selles valdkonnas oluline element. Toetusi võib anda mitmeaastaste tööprogrammide alusel, mis koondavad eri teemasid või tegevusi.

Justification

The objectives of the programme should be a guiding line for activities of civil society organisations instead of using the term "general interests", which can be confusing.

Muudatusettepanek 21
Lisa I osa meetme 2 lõige 5

Kodanikuühiskonna organisatsioonid, nagu valitsusvälised organisatsioonid, ametiühingud, liidud, ekspertrühmad jne, suudavad debattide, väljaannete, propageerimise ja muude konkreetsete riikidevaheliste projektide kaudu kaasata kodanikke või esindada nende huve. Kodanikuühiskonna organisatsioonide tegevusse Euroopa mõõtme lisamine või sellele tuginemine võimaldab neil tõsta oma suutlikkust ning jõuda laiema publikuni. Otsene koostöö eri liikmesriikide kodanikuühiskonna organisatsioonide vahel aitab kaasa eri kultuuride ja vaatenurkade vastastikusele mõistmisele ning ühiste murede ja väärtuste kindlakstegemisele. Kuigi see võib olla üksikute projektide kujul, tagab pikaajalisem lähenemine ka jätkusuutlikuma mõju ning võrgustike ja koostoime arengu.	Kodanikuühiskonna organisatsioonid, nagu valitsusvälised organisatsioonid, ametiühingud, liidud, ekspertrühmad, ***täiskasvanute hariduse keskused*** jne, suudavad debattide, väljaannete, propageerimise, ***kursuste*** ja muude konkreetsete riikidevaheliste projektide kaudu kaasata kodanikke või esindada nende huve. Kodanikuühiskonna organisatsioonide tegevusse Euroopa mõõtme lisamine või sellele tuginemine võimaldab neil tõsta oma suutlikkust ning jõuda laiema publikuni. Otsene koostöö eri liikmesriikide kodanikuühiskonna organisatsioonide vahel aitab kaasa eri kultuuride ja vaatenurkade vastastikusele mõistmisele ning ühiste murede ja väärtuste kindlakstegemisele. Kuigi see võib olla üksikute projektide kujul, tagab pikaajalisem lähenemine ka jätkusuutlikuma mõju ning võrgustike ja koostoime arengu.

Justification

Adult education centres are non-degree based, extra-curricula schools, which provide teaching for all types of people regardless of their level of education or age. Therefore these centres are an excellent tool to bring together different types of people through organised courses, where they can learn about and become interested in the EU.

Muudatusettepanek 22
Lisa I osa meetme 2 lõige 6

Soovituslikult kasutatakse selle meetme jaoks ligikaudu ***30***% programmi kogueelarvest.	Soovituslikult kasutatakse selle meetme jaoks ligikaudu ***38***% programmi kogueelarvest**.**

Justification

The increase is mainly due to a higher number of projects initiated by civil society organisations.

Muudatusettepanek 23
Lisa I osa meetme 3 lõige 2

Need üritused võivad olla ajalooliste sündmuste jäädvustamine, Euroopa saavutuste tähistamine, teatavatest teemadest teadlikkuse tõstmine, üleeuroopalised konverentsid ning suuremate kordaminekute esiletõstmiseks auhindade andmine. Julgustatakse uute tehnoloogiate, eriti infoühiskonna tehnoloogiate kasutamist.	Need üritused võivad olla ajalooliste sündmuste jäädvustamine, Euroopa saavutuste tähistamine, teatavatest teemadest teadlikkuse tõstmine, üleeuroopalised konverentsid, ***euroopa amatöörspordi sündmused*** ning suuremate kordaminekute esiletõstmiseks auhindade andmine. Julgustatakse uute tehnoloogiate, eriti infoühiskonna tehnoloogiate kasutamist.

Muudatusettepanek 24
Lisa I osa meetme 3 lõige 6

Soovituslikult kasutatakse selle meetme jaoks ligikaudu ***15 %*** programmi kogueelarvest.	Soovituslikult kasutatakse selle meetme jaoks ligikaudu ***8%*** programmi kogueelarvest.

Justification

The amount foreseen for this action remains unchanged. However, its share in the overall budget decreases.

Muudatusettepanek 25
Lisa I osa meede 3 a (uus)

	MEEDE 3 a: AKTIIVNE EUROOPA MÄLU ***Käesoleva meetme all võib toetada järgmisi tegevusprojekte:*** ***- projektid, mis käsitlevad natsistliku režiimi massiküüditamise, endiste koonduslaagrite ja teiste laiaulatuslike piinamiste ja hävitamistega seotud paikade ja mälestusmärkide ning neid sündmusi kajastavate dokumentide säilitamist ja ohvrite mälestuse hoidmist;*** ***- projektid nende inimeste mälestuse hoidmiseks, kes äärmuslikes tingimustes päästsid inimesi holokaustist;***

	- projektid stalinistliku režiimi massiküüditamise ja massilise hävitamise ohvrite mälestuseks ning neid sündmusi käsitlevate dokumentide arhiivide ja mälestusmärkide säilitamiseks. Kõnealuse meetme alla kuuluvad projektid peaksid olema rahvusvahelise tähtsusega või peaksid sisaldama rahvusvahelist elementi ning toetama demokraatia, vabaduse ja inimõiguste austamise põhimõtte mõistmist Euroopa rahvaste hulgas. ***Selle meetme tarbeks kasutatakse ligikaudu 4% programmi kogueelarvest.***

Justification

Commemoration of the victims of mass extermination and mass deportation of Nazism and Stalinism should not be misused to fuel mistrust between people but should be used to remind us of the values of liberty, rule of law and respect for human rights on which Europe is built upon. Based on the assumption that 60 projects should be supported, while maintaining current average levels of funding, the total amount of this action represents around 4% of the total budget.

Muudatusettepanek 26
Lisa II osa lõige 2

Programmis arendatakse mitmeaastase partnerluse põhimõtet kokkulepitud eesmärkide põhjal, tuginedes tulemuste analüüsile, et tagada vastastikune kasu nii kodanikuühiskonnale kui Euroopa Liidule.	Programmis arendatakse mitmeaastase partnerluse põhimõtet kokkulepitud eesmärkide põhjal, tuginedes tulemuste analüüsile, et tagada vastastikune kasu nii kodanikuühiskonnale kui Euroopa Liidule. ***Vahendite eraldamine ühe toetuslepingu kaudu käesoleva programmi raames kestab maksimaalselt kolm aastat.***

Justification

The time limit for funding should help to avoid that especially through structural support organisations become too dependent on EU funding.

Muudatusettepanek 27
Lisa II osa lõige 3

Teatavate meetmete puhul võib tekkida	Teatavate meetmete, ***eriti meetme 1*** puhul

vajadus kasutada kaudset tsentraliseeritud juhtimist.	võib tekkida vajadus kasutada kaudset tsentraliseeritud juhtimist. ***Vajadusel peaks programmi haldamisel kasutama olemasolevaid haldus- ja rakendamisressursse ning struktuure.***

Justification

Existing resources and structures on national, regional and local level should be used as much as possible to avoid duplication and higher costs for the management of the programme.

Muudatusettepanek 28
Lisa II osa lõige 4 a (uus)

	Valikukriteeriumid ning hindamisskaala on kättesaadavad kõikidele asjakohastele operaatoritele. Rahastamistaotluste hindamisel peetakse silmas järgmisi kriteeriume:
	- kooskõla programmi eesmärkidega;
	- kavandatavate meetmete kvaliteet;
	- kõnealuste meetmete tõenäoline mitmekordistav mõju avalikkusele;
	- rakendatud meetmete geograafiline mõju;
	- kodanike osalus asjaomaste organite korralduses.
	2. Olenemata sellest, kas operaatorile eraldati toetus on taotlejatel õigus asjakohasele teabele lõpliku otsuse põhjuste kohta.

Justification

A fair and transparent selection procedure requires openness.

EXPLANATORY STATEMENT

BACKGROUND

The European Union faces a difficult period of time at the moment. Citizens' participation in the last European Parliament elections was alertly low and the Constitutional Treaty was rejected in France and the Netherlands. Moreover, European citizens have become increasingly sceptical towards the EU's institutions and the rapid enlargement process of the Union.

The Commission proposed the programme "Citizens for Europe" in order to promote active European citizenship and to decrease the current dissatisfaction and alienation that citizens feel towards the European institutions and the process of European integration. The programme is part of the new generation of programmes for the period of 2007-2013. It is based on the experience of the first Community programme "Civic participation" for the period of 2004-2006.[1] The main aim of the new programme "Citizens for Europe" is to promote European values, achievements and cultural diversity in order to bring citizens closer to the Union, strengthening the connection between citizens and the European institutions and fostering cohesion among Europeans.

The need to act is immense: the EU is facing growing scepticism; the on-going enlargement of the Union increases cultural diversity. If the EU wants to ensure public support for its future actions, these developments need to be accompanied by measures that encourage citizens to learn more about each other and to identify with European integration as a whole. The Union has to keep in touch with the people in the street. Making people aware of their common values without questioning their cultural differences would be a big step forward to forge their European identity. The Union citizenship and the Charter of Fundamental Rights are important points of reference in this respect. This programme is one of the tools that could help the EU to achieve these goals.

RAPPORTEUR'S REMARKS

The rapporteur emphasises the importance of this programme for making active citizenship a priority for the EU and for promoting European values. The programme should be accessible to all citizens and should not focus only on well-educated and privileged groups. It should reach ordinary citizens and stimulate passive and sceptical ones to take part actively in European integration by providing them with the opportunity to learn about EU and share experiences and ideas with people from other Member States and different cultural backgrounds.

In order to stress the significance the EU attaches to the involvement of citizens in European integration, the rapporteur suggests that the name of the programme should be changed into "Europe for citizens". Europe should be the vehicle to fulfil citizens' aspirations. At the same time, the EU should ensure increased awareness amongst citizens regarding the activities

[1] OJ L 30, 2.2.2004

supported by this programme.

The rapporteur is concerned about the fact that some organisations have become too dependent on structural EU funding under the current programme "Civic participation". Therefore, the rapporteur proposes that funding through a single grant agreement of this programme shall be limited to a maximum of 3 years after which organisations may apply for a renewal of funding.

The following actions 1 to 3 are described in annex 1 of the Commission proposal; the figures used are based on the proposal's legislative financial statement.

1) Action 1

Town twinning
Town twinning activities have developed into a successful instrument linking people from local communities across borders and fostering mutual understanding throughout Europe.[1] The rapporteur proposes to increase the number of "citizens' meetings" within the town twinning measure from the proposed 8900 meetings to at least 10 000 citizens' meetings between 2007 and 2013. Town-twinning should not be limited to the administrative and political elite of the communities involved. Therefore, the rapporteur emphasises the importance of citizens' meetings because they are the most effective tools within this measure to include ordinary citizens in town twinning activities.

Citizens' projects
Citizens' projects aim to gather citizens to act on or debate together common European issues and to develop mutual understanding between them. The rapporteur underlines that a broader public can be reached by granting eligibility to a wide range of organisations under this measure, especially by including clubs and associations active at local level. In particular, the rapporteur stresses the importance of local amateur sports clubs. Involving those clubs is an efficient way of bringing together people in commonly organized events and actions, which increase tolerance, mutual understanding and the fight against racism. In this way, passive or even euro-sceptical citizens can be reached. Seeing that there are not many ways to get in touch with and activate ordinary citizens a high degree of support for this measure is important. The rapporteur proposes that 60 citizens´ projects should be funded per year instead of 13 projects, as proposed by the Commission.

2) Action 2

Structural support for organisations of civil society at European level
Civil society deals with European policy-making on a broad range of issues. Keeping a close link with civil society organisations is of high interest for the European institutions. In order to achieve a higher degree of transnational activity in the civil society sector, the setting-up of European networks should be supported. The rapporteur suggests increasing the amount of grants for establishing European networks between civil society organisations under this measure to 25 grants per year, instead of 15 as proposed by the Commission.

[1]According to the Council of European Municipalities and Regions nearly 30.000 town twinning partnerships exist nowadays in Europe

Support for projects initiated by civil society organisations
Civil society organisations, which can be found from the grass roots to the national level, are an essential element of European active society, ensuring citizens' involvement in the societal life of a municipality, a region or a state. The rapporteur emphasises the importance of including bodies such as adult education centres in the scope of this measure. Adult education centres are extra-curricula, non-degree based schools, which provide teaching for all types of people regardless of their level of education or age. They provide evening courses on all kinds of subjects for interested citizens. These centres are an excellent tool for reaching ordinary citizens and involve them in questions related to the EU, European identity, history and culture. They could do so by using materials elaborated by European think tanks. It is therefore important to support activities organised by such centres and to foster European wide networks amongst them through which these centres can exchange best practices and develop new educational tools. The rapporteur proposes to support 100 projects per year instead of 85 projects as proposed by the Commission.

3) Action 3

The rapporteur supports the idea of including high visibility events, studies and information tools into this programme as proposed by the Commission.

4) Action 4

Active European remembrance
The rapporteur accepted to include the preservation of the memorial sites related to Nazi and Stalinist deportation and mass extermination in this programme, which originally was foreseen under the Culture 2007 programme. The aim of this new action is to provide support for projects which commemorate the victims of Nazi and Stalinist mass deportation and mass extermination. The rapporteur suggests funding only to Nazi and Stalinist memorial sites because the impact of these totalitarian regimes was a European-wide one and was not limited to a single country. Funding for the sites takes place under a new action, which is added to the programme. At the moment, the Commission is providing EUR 800.000 annually for the funding of sites related to Nazi-Camps. Thus, around 30 projects receive co-financing every year. Since the scope of funding is to be extended also to Stalinist memorial sites, the rapporteur suggests increasing the number of projects to 60 projects per year.

5) Management

The rapporteur stresses that the management of the programme should be efficient and transparent. Bureaucracy and unnecessary restrictions should be avoided in the application procedures. The rapporteur stresses that clear selection criteria should be applied when applicants are assessed by the Commission. The rapporteur also proposes that indirect centralised management should be used if existing management resources and structures are available in a national, regional or local level.

6) Budget

Within the Financial Perspectives 2007-2013 this programme is placed under Heading 3. The

proposed total budget for the programme is EUR 235 million for the period of 2007- 2013 which provides for an annual budget of only EUR 29 million for all 4 actions together, excluding administrative expenditures. This amount is not sufficient to achieve the demanding objectives of the programme, nor does it reflect its importance as a tool for making citizens aware of their European identity and common values and to increase support for European integration as a whole. It should also be noted that this programme is open to 36 countries: Member States, candidate countries, EEA countries and Western Balkan countries. Therefore a sufficient budget is needed to fulfil the objectives of the programme.

The rapporteur proposes that the budget breakdown should be as follows: around 40% for Action 1 (as in the Commission proposal), around 38 % for Action 2 (30% in the Commission proposal), around 8% for Action 3 (15% in the Commission proposal) and around 4 % for new Action 4. The remaining 10 % of the budget cover the administrative expenditure.

Budget proposed by the rapporteur (EUR million)

Action 1 - active citizens for Europe	**Per Measure**	**Per Action**
1. Town-twinning	107, 29	
2. Citizens' projects	10, 28	**117, 57**
Action 2 - active civil society in Europe		
1. Structural support for "think tanks"	19,95	
2. Structural support to civil society organisations	35,48	
3. Civil society projects	56,00	**111, 43**
Action 3 - Together for Europe		
1. High visibility events	17, 5	
2. Studies	1,73	
3. Dissemination, Information	4,96	**24,19**
Action 4 - active European remembrance	10,96	**10,96**
SUB-TOTAL		**264, 15**
Administrative expenditure		27, 53
TOTAL		**291,68**

Taking into account all the changes proposed by the rapporteur, including the new fourth action, the overall amount of the budget would be **EUR 291,68 million**. This is the absolute minimum necessary to enable this programme to have some effect and to provide some added value.